

おおたけ市議会だより

OTAKE CITY

2022
(令和4年)

8

No.210



令和4年5月22日(日)

三倉岳清掃活動

およそ90名の市内外の方々が参加され、登山道やキャンプ場の清掃活動が行われ、土嚢袋およそ80袋、重量200kg程度を撤去しました。

◆ 第3回定例会	2ページ	◆ 議会報告会	8ページ
◆ 特別委員会	3ページ	◆ 議会日誌 / 新議員紹介 /	
◆ 一般質問	4ページ	◆ 議会日程	10ページ
◆ 審議結果表 / 請願	6ページ	◆ 表彰 / あとがき	11ページ
◆ 意見書 (抜粋)	7ページ	◆ スマイルインタビュー	12ページ

第3回 定例会

第3回定例会は、令和4年5月23日～6月7日の16日間行われました。
詳細については、令和4年9月ごろに本会議録が製本されますので、市ホームページ、
市情報公開コーナー、図書館等でご覧ください。市ホームページから録画中継もご覧いただけます。

生活環境委員会 主な審査内容

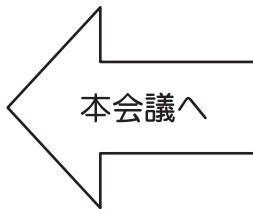
●令和4年度大竹市土地造成
特別会計補正予算（第一号）
について



旧小方小・中学校跡地

Q 土地造成特別会計償還スキームでは、令和4年度に小方中学校跡地、令和8年度に小方小学校跡地を売却する想定であったが、今年度の小方地区まちづくり基本構想の見直しの中で、どのように償還スキームを調整するのか問う。

A 今年度、小方地区の用途地域の変更の前提として、小方地区のまちづくり基本構想の修正作業を行っている。その内容を踏まえ、本年9月頃には、新たな償還スキームを示したい。
採決の結果、原案のとおり可決



本会議での採決の結果
原案のとおり可決

総務文教委員会 主な審査内容

●電子計算機管理事業について

Q 事業内容を問う。

A 子育て関係15、介護関係11の合計26手続きについて、国が運営するインターネット上サービスであるマイナポータルのびったりサービスからマイナンバーカード

を用いてオンライン手続きを可能とする。そのデータを取り込み、情報管理を行うための申請管理システムを構築するものである。事業費の内訳は、申請管理システム連携サーバーの導入費やネットワークの整備及び既存システムの改修費等である。
今後、令和4年度末までにこれらの手続きが全てオンライン化できるように関係課と連携して取り組みたい。



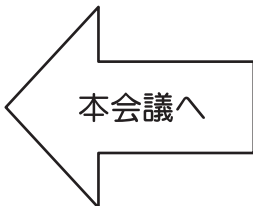
●子育て世帯生活支援
特別給付金について

Q 支給事業の対象年齢とひとり親世帯に対しての所得制限を問う。

A 対象は、児童扶養手当がベースであるため、18歳を迎えた後、最初の3月31日までにいる児童及び20歳未満の障害のある児童である。
また、ひとり親世帯の所得制限についても、児童扶養手当がベースであるため、全部支給停止者は除かれる。



採決の結果、すべての議案が
原案のとおり可決



本会議での採決の結果
原案のとおり可決

基地周辺対策特別委員会

令和4年6月1日開催 執行部からの主な報告内容

・航空機騒音状況記録簿（令和4年2月～令和4年4月）

35件の騒音記録。毎月、防衛省へ実態として情報提供するとともに、騒音対策への配慮と、訓練等の情報提供についてお願いをしている。

・阿多田島におけるデシベル値測定表（令和4年2月1日～令和4年4月30日）

阿多田島漁業協同組合の屋上に防衛省が設置している騒音自動測定器での計測結果。90デシベル以上となった回数は2月103回、3月60回、4月60回で、3カ月合計は223回であった。なお、前年同期の合計は312回で、比較すると約71%程度に減少している。

・岩国飛行場周辺の航空機騒音状況

防衛省が、岩国航空基地の周辺市町25カ所に設置している騒音測定器から計測された値を、うるささ指数（Lden）に変換して集計している。大竹市の測定地点は阿多田島漁業協同組合とサントピア大竹である。

月別のLdenの平均値で、測定地点のうち居住地に該当するものを比較すると、阿多田島はほぼ毎月、最も高い数値を示している。

※Ldenは、昼間、夕方、夜間の時間帯別に重み付けを行った1日の等価騒音レベルです。

- ① 岩国飛行場周辺の航空機騒音状況比較（沖合移設前後と直近3年）
- ② 住宅防音工事対象区域見直しについて
- ③ 岩国基地関連事故等（令和4年3月以降）

議会改革特別委員会（令和4年4月～6月）

主な協議内容

- 4月 8日 議会報告会資料作成についての修正確認
28日 議会報告会（議員のなり手不足と議員定数）についての意見交換
- 5月 13日 議員定数問題に関する、全議員アンケート結果に対する検証及び深掘りによる意見交換
- 6月 1日 全議員アンケートで「無投票を回避するための打開策は」についての、疑問点・検証及び深掘りに対する意見交換
7日 全議員アンケート中で「無投票を回避するための打開策は」についての、疑問点・検証及び深掘りに対する意見交換
「無投票回避の打開策」として、立候補に挑戦するためのハードルを下げる事への方策は（議員定数問題以外で）
- 23日 前委員会（6月1・7日）の協議内容「無投票を回避するための打開策は」についてまとめ全議員アンケート中で「議員定数の在り方について」と「その他」の項目、一括で検証・深掘りの実施



日域 究

- 学校でタブレットを活用し全員の学力向上を

小中 真樹雄

- 部活動の「地域移行」について問う

原田 孝徳

- 施設や事業者における障害者への虐待

本会議及び委員会の動画配信中

大竹市議会では本会議及び常任委員会の録画映像を動画で配信しています。

下記のQRコードを読み取っていただくと、動画配信サイト（YouTube）へ移行し視聴できます。



YouTube 大竹市議会

で検索 /

学校でタブレットを活用し全員の学力向上を

問 タブレット学習が始まって今年度は2年目です。県や市の教育委員会等から聞こえてくるのは、大変だという声ばかりで心配です。そもそも学習ソフトを使えば、生徒個々の状況に合わせた問題が自動的に現れ、効率的に学習が出来ると言つのがポイントでした。以前、東京の麹町中学校の例もこの場で紹介しましたが、それなら先生方はその分だけ楽になり効果も上がるはずですが、そういった学習ソフトは使っていますか。

もともと生徒の個人差は大きなものです。差が開いても、皆の学力がそれぞれに伸びるならば親も喜ぶという観点で取り組むべきです。例えば中学校にユーザーパークを作ったら、生徒は自発的に頑張りますよ。ここは発想の転換を。



日域 究



タブレット学習

答 タブレットでは、ワードやエクセル、学習系アプリケーションソフトも利用できます。授業でタブレットを使用する時間は、総合的な学習の時間、社会科での調べ学習や英語科でのプレゼンテーション作成などといった内容の場合には、十分な時間をとって、個別に学習を進めるようにしています。タブレット活用は、授業を充実させ、効果的に学力をつけていくための手段であり、活用することが目的とならないよう気を付けて各学校で活用が図られています。今後は、AIドリルなどの活用を検討するなど、授業における協働的な活用とあわせて、個別最適な学びのためのツールとして活用していきたいと考えています。



小中 真樹雄

部活動の「地域移行」
について問う

問 新聞報道によると、スポーツ庁は4月26日、公立中学校の休日部活動を民間団体にゆだねる「地域移行」を2023年度から25年度の3年間で進める提言案を示しました。

教育委員会では、部活がどれほど教員の負担になっているか把握していますか。教員の経験競技と担当が異なる部活ミスマッチについて認識していますか。スポーツ庁と文化庁が策定した「部活動は平日2時間、休日3時間を限度とし、平日1日・土日いずれか1日を休養日とするように」とのガイドラインは守られていますか。「地域移行」になった場合に何が一番重要で、どのような点を不安視していますか。民間委託により発生する費用負担への対応についてもわかる範囲でお答えください。

答 活動指導の負担感については、教員によってさまざまなお考えがされています。また、ミスマッチはどの程度も起きてしまったため、教員の負担を軽減するための取り組みを行っています。

ガイドラインの遵守については、国のガイドラインを受けて市が策定した活動方針により、「休養日は週当たり2日以上、平日1日と休日1日は少なくとも休養日とする」ことを遵守し、部活動をしていきます。

「地域移行」については、「指導者の数及び質の確保」と「外部に委託した際の費用」が課題となると考えています。生徒側の負担増が想定され、経済的に苦しい家庭への支援のあり方も課題となります。



部活動

施設や事業者における
障害者への虐待



原田 孝徳

施設や事業者における
障害者への虐待

問 ①障害者虐待防止法は、現場の職員にどの程度理解されているか。②本市の過去5年の虐待の通報と認定件数、それがどの程度虐待の実態に即しているか。また、虐待はどのような理由で起こると分析されているか。その分析からどのような対策、予防等が必要か。③施設や事業所は密室であるため、虐待の有無は内部告発に頼るところが大きいのと思うが、通報しやすくするための方策について何かあるか。④障害者福祉施設従事者等は通報をしたことを理由として、解雇その他不利益な取り扱いを受けない、とあるが、それをどのように把握し追跡調査等をされているか。

①～④のことを踏まえ、市として取り組むべきこと、なければいけないことはどのようになっているか伺います。

答 ①事業所には文書で注意喚起を行っています。法趣旨の理解度は把握していません。②令和元年度及び令和2年度に各1件通報がありました。虐待認定には至りませんでした。これがどの程度実態に即しているかは分かりません。虐待の発生理由は、職員への教育不足や施設全体の知識不足など複数の要因が考えられ、職員の人権意識や知識・技術の向上、職場環境づくりなどが必要と考えます。③定期的な研修の実施や虐待防止責任者の設置などが義務化されていることを啓発していきたいと思えます。④不利益扱いの実態は把握していません。また通報の多くが匿名であることなどから追跡調査を行ったことはありません。今後は、機会を捉えて虐待防止に向けた事業所への周知・指導をしっかりと行っていきます。



第3回市議会（定例会） 議案の審議結果表（主な議案）

	議案など	賀屋幸治	藤川和弘	原田孝徳	小中真樹雄	中川智之	小田上尚典	北地範久	西村一啓	和田芳弘	網谷芳孝	児玉朋也	山崎年一	日域 究	細川雅子	寺岡公章	審議結果
議案第31号	令和4年度大竹市一般会計補正予算（第2号）	—	○	○	○	○	欠	○	○	○	○	○	○	○	○	○	原案可決
議案第32号	令和4年度大竹市土地造成特別会計補正予算（第1号）	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	原案可決
議案第33号	令和4年度大竹市一般会計補正予算（第3号）	—	○	○	○	○	欠	○	○	○	○	○	○	○	○	○	原案可決

この表は本会議で採決のあと、本人の申告にもとづいて作成したものです。

—：議長 ○：賛成 ●：反対 欠：欠席 棄：棄権

請 願

<p>【請願名】 地方財政の充実・強化を求める意見書採択についての請願</p> <p>【提出者名】 大竹市職員労働組合 執行委員長 椋原 研介</p>	<p>【要旨】</p> <p>いま、地方公共団体には、急激な少子・高齢化の進展にともなう子育て、医療・介護など社会保障制度の整備、また人口減少下における地域活性化対策、脱炭素化をめざした環境対策、あるいは行政のデジタル化推進など、より新しく、かつ極めて多岐にわたる役割が求められつつあります。</p> <p>しかし、現実に地域公共サービスを担う人材は不足しており、疲弊する職場実態にある中、新型コロナウイルス、また近年多発している大規模災害への対応も迫られています。これらに対応するための地方財政について、政府は「骨太方針2021」において、2021年度の地方一般財源水準を2024年度まで確保するとしています。それをもって増大する行政需要に十分対応し得るのか、大きな不安が残されています。</p> <p>このため、2023年度の政府予算と地方財政の検討にあたっては、コロナ禍への対応も勘案しながら、歳入・歳出を的確に見積もり、地方財政の確立をめざすことが必要です。</p> <p>つきましては、「地方財政の充実・強化を求める意見書（案）」を6月議会において採択していただき、政府に送付いただきますようお願い申し上げます。</p>	<p>【付託委員会】 総務文教委員会</p> <p>【委員会の結果】 採択</p> <p>【本会議の結果】 採択</p>
---	--	---

請願の採択をうけて、次の意見書を提出しました。

意見書（抜粋）

いま、地方公共団体には、より新しく、かつ極めて多岐にわたる役割が求められつつあります。

しかし、現実に地域公共サービスを担う人材は不足しており、疲弊する職場実態にある中、新型コロナウイルス、また近年多発している大規模災害への対応も迫られています。これらに対応するための地方財政について、政府は十分対応し得るのか、大きな不安が残されています。

このため、2023年度の政府予算と地方財政の検討にあたって、政府に以下の事項の実現を求めます。

記

1. 増大する地方公共団体の財政需要を的確に把握し、それを支える人件費も含めて、十分な地方一般財源総額の確保をはかること。
2. 地方単独事業分も含めた十分な社会保障経費の拡充をはかること。また、これらの分野を支える人材確保におけた自治体の取り組みを十分に支える財政措置を講じること。
3. 臨時財政対策債に頼らない、より自律的な地方財政の確立に取り組むこと。また、地域間の財源偏在性の是正においては、より抜本的な改善を行うこと。
4. 新型コロナウイルス感染症対策として、十分な財源措置をはかること。また、コロナ禍対策として行った固定資産税の軽減措置については、今後、国の施策の一環として検討する際は、十分に地方団体等の意見を反映し、慎重に検討すること。
5. 「まち・ひと・しごと創生事業費」については持続可能な地域社会の維持・発展にむけて恒久的な財源とすること。また、同規模の財源確保、その拡充を含めて検討すること。
6. 会計年度任用職員制度の運用においては、引き続き所要額の調査を行うなどし、さらなる財政需要を十分に満たすこと。
7. 特別交付税の配分にあたり、諸手当等の支給水準が国の基準を超えていることを理由とした特別交付税の減額措置を行わないこと。
8. デジタル・ガバメント化における自治体業務システムの標準化におけ、十分な財源を保障すること。また、デジタル化の定着化において生じ得る行政需要についても、人材・財源を含めた対応を行うこと。
9. 森林環境譲与税については、その譲与基準を見直すこと。
10. 地方交付税の財源保障機能・財政調整機能の強化をはかり、小規模自治体に配慮した段階補正の強化など対策を講じること。

以上、地方自治法第99条の規定に基づき、意見書を提出する。

令和4年6月7日

大竹市議会

（提出先）

衆議院議長、参議院議長、内閣総理大臣、財務大臣、総務大臣、厚生労働大臣、内閣府特命担当大臣（地方創生）、内閣府特命担当大臣（経済財政政策担当）

議会報告会を開催しました

報告会の内容

○議会報告 ・委員会からの報告

総務文教委員会・生活環境委員会
広報広聴特別委員会・基地周辺対策特別委員会

・質疑応答

○意見交換 ・議員のなり手不足と議員定数について
(全会場共通テーマ)
・その他のご意見



令和4年4月23日に市内3会場（おがたピア・アゼリアおおたけ・玖波公民館）で、令和4年議会報告会を開催しました。計35人の方にお越しいただき、議会に関する様々なご意見、ご感想等をいただきました。

各会場の配布資料・報告書やアンケートは、大竹市（市議会）のホームページに掲載しています。

左記のQRコードよりアクセスできます。

各会場の様子



アゼリアおおたけ



玖波公民館



おがたピア

報告に関する 主な質疑

Q 水道料金が値上げによってどのような影響があるのか？

A 事業所用と家庭用で価格差を少なくしながら値上げとなるようだが、基本料金の水量を変更するなどし、高齢者や一人暮らしの世帯などではあまり影響の出ない方法で値上げをいく方針を示されている。

Q 議員定数はどのように決まっているのか？

A 大竹市の財政状況によって削減してきた経緯がある。かつては法律によって定められていたが、現在、法律は各自治体ごとに条例で定めることとなっており、大竹市の定数は16名である。

Q 若者の出馬がしやすい環境作りや、メリットはないのか？

A 4年に一度選挙がある。年金などの保証はないが、若くから市政に関わることにより若者の意見を市政に反映出来る事が最大のメリットではないか。

Q 借入金で400億円もある。市の予算から言えば倍以上ある。大丈夫とは思わないし、将来大変なことになるのでは？

A 財政力指数は、市の財政の状況を見る指標のひとつ。将来負担比率といって、今後返していかなければならない借入金とどれだけあるかを示す指数もある。大願寺地区土地造成事業により借入金を抱えているので将来負担比率が高い。しかし、借入金残高は減少している。

Q 議員報酬以外にも日当等の収入があるのではないかと？

A そういったものはない。また、政務活動費は適正に処理されている。

Q 新町ポンプ場の進捗状況は？

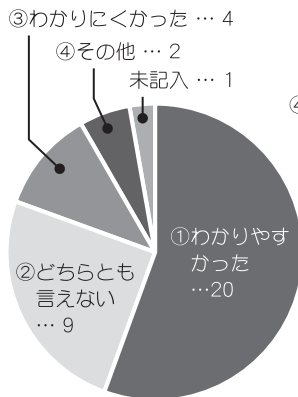
A 昨年、陳情を採択しており、執行部も意識をして計画を進めているところである。今後市民の方に報告をしっかりと行なうように議会としてもお願いしている。

アンケート結果 (回収数 35 枚)

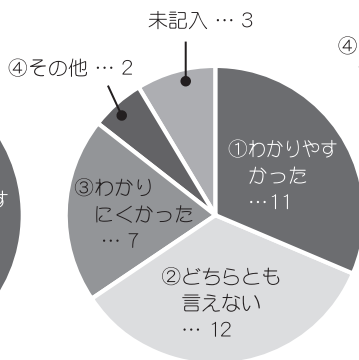


各委員会からの報告事項について

※複数選択

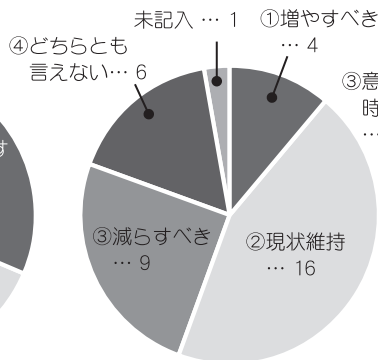


意見交換テーマ(議員のなり手不足と議員定数)について

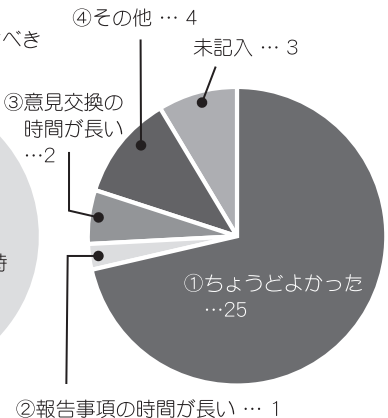


議員定数について

※複数選択



全体の時間配分について



ご意見・ご感想 (抜粋)

- ・大竹の問題点について、市議市民の双方から聞くことが出来てとても勉強になった。
- ・全体的に出席人数が少ないようです。多くの市民が出席できるように議員さんがもう少し市民の人へ活動して頂いたらいいと思います。
- ・新町ポンプ場など住民の関心があることを議題にしてほしい、情報発信すれば市議になろうとしている人も多くいるのではないかな。
- ・市議会議員の報酬月額を全国で同じ金額にしてほしい。
- ・次回もこのような会を設けてほしい。
- ・子育てが終わった年齢で議会に参加するのがいいと思います。
- ・若手に議員になってほしいと言うが、報酬が少なく生活できないのでは？
- ・議会報告を直接意見交換できる貴重な機会でした。1年に1度といわずまた開いてください。
- ・もう少し勉強しなくてはと思った。
- ・貴重な時間をありがとうございました。
- ・市民が少人数なのは残念。
- ・市民の関心の少ないのが非常に残念に思いました。

議会報告会の目的は、大竹市議会としての議会活動に関する情報を積極的に公開するとともに、市民の皆さまのご意見やお考えを把握し、今後の議会活動や市政運営に反映させるためのものです。

市民の皆さまからいただいた貴重な生の声は、議会に対する意見・要望については議会内で検討し、その他は執行部に報告させていただきます。

今後も、皆さまのご意見を生かし、より良い報告会、意見を聴く会にしてまいります。

議会日誌

令和4年5月
～令和4年7月

- 5月9日 各派代表者会議
大竹・和木・岩国地域議会
環境対策協議会総会（岩国市）
- 16日 議会運営委員会
- 23日 本会議
- 24日 生活環境委員会
生活環境委員協議会
- 25日 全国市議会議長会定期総会（東京都）
- 26日 石油基地防災対策都市議会協議会総会（東京都）
- 31日 議会運営委員会
本会議
総務文教委員会
総務文教委員協議会
- 6月1日 基地周辺対策特別委員会
議会改革特別委員会
- 7日 本会議
広報広聴特別委員会
議会改革特別委員会

- 21日 各派代表者会議
- 23日 議会改革特別委員会
- 29日 生活環境委員協議会
- 30日 全国市議会議長会地方財政委員会（東京都）
- 7月7日 議会運営委員会
議員全員協議会
議会改革特別委員会
- 8日 中国治水期成同盟会連合会総会（倉敷市）
- 11日 広報広聴特別委員会
- 13日 一般国道2号廿日市大竹道路整備
促進期成同盟会要望活動（広島市）
- 14日 臨時会
広島西部山系直轄砂防事業
促進協議会要望活動（広島市）
- 19日 岩国3期期成同盟会総会（岩国市）
- 20日 全国市議会議長会基地協議会
中国・四国部会定期総会（高知県）
広島県地方港湾整備
促進期成同盟会総会（東広島市）
- 28日 広島西部山系直轄砂防事業促進
協議会要望活動（東京都）

新議員の紹介

6月19日に大竹市議会議員補欠選挙が
行われ、^{すえ ひろ}末広 ^{てん ゆう}天佑氏が当選されました。



【所属委員会】
総務文教委員会
基地周辺対策
特別委員会

9月議会日程（予定）

本会議	9月6日（火）
本会議	9月7日（水）
常任委員会	9月8日（木）
特別委員会	9月9日（金）
特別委員会	9月12日（月）
本会議	9月21日（水）

市議会では、予算や条例をはじめ行政
に対する一般質問など、住みよいまちつ
くりをめざして審議をしています。
本会議、委員会とも傍聴できますので、
議会がどのように運営されているのか
傍聴してみませんか。

議
会
を
傍
聴
し
ま
せ
ん
か



全国市議会議長会永年勤続表彰

(敬称略)

【正副議長4年以上表彰】

寺岡 公章

【市議会議員15年以上表彰】

日域 究

【市議会議員10年以上表彰】

網谷 芳孝

中国市議会議長会永年勤続表彰

(敬称略)

【市議会議員12年以上特別表彰】

日域 究

令和4年5月号の記事の訂正について

P5 予算特別委員会の「ごみ処理場維持管理事業」の記事で、「全体として減額となった。」とあるのは「減額となった。」の誤りでした。訂正して、お詫びいたします。

市議会だよりは市ホームページにも掲載しています。



あ
と
が
き

広報広聴特別委員会の主な活動は、市民の皆さんに議会の様子をお届けしている、この市議会だよりの編集作業です。前号からは、特別委員会の報告コーナーを設け、議会の内容がより伝わるよう工夫しました。

一方でその作業の合間には、広聴の側面を充実するにはどうすれば良いか研究中で、SNSの拡充や紙面モニターの創設などがテーマに挙がっています。まだまだアイデアの段階ですが、委員間で活発な意見が飛び交っています。これからが今まで以上に、皆さんと議会との距離が近づいていくよう、何らかの形で具現化を目指して努めていきます。

今後とも、まずは市議会だよりをよろしく願います。

寺岡 公章



第37回 スマイル インタビュー



市広報の点訳作業の日に、お邪魔しました。会員の皆さんが資料の読み合わせをされているお忙しい中、インタビューにお答えいただきました。



点訳作業の様子

市広報の点字版ができるまでの工程について教えてください。

市広報を一人3〜4ページ程度に分担して担当を決めます。その後、自宅にて、点字専用ソフトを使ってデータの入力を行います。入力は全部ひらがな、決まり事もたくさんあります。

次に社会福祉協議会のボランティアルームに集まり、2人組で読み合わせをして入力の確認をします。入力ミスがあれば修正した後、点字用プリンターで印刷します。ページ数が元の3倍程度の分厚い冊子が出来上がります。完成品は利用者に郵送し、サントピアや図書館にも置きます。現在の利用者は2人。多い時は8人

おられました。利用者が少ないと思われるかもしれませんが、目の不自由な方のなかで点字が読める方は少数です。

点訳の技術や活動の変遷を教えてください。

活動を始めたのは昭和54年です。その頃は、一文字一文字を手で打っていました。1ページで3回ミスをするると全部やり直しになります。

今は、パソコンで入力してプリンターで印刷できるので作業は劇的に楽になりましたが、パソコンの扱いに慣れるまでが大変でした。初めのころは、小説なども点訳していましたが、今は点字図書館で全国から点字図書を取り寄せていただけです。ですから今では大竹市の市広報やごみカレンダー、JRの時刻表などを中心に点訳するようにになりました。



両面点字プリンター

40年以上活動を続けてこられた秘訣を教えてください。

一番は、今この部屋に集まっているような心強い仲間がいること。それから点字が出来上がったときの達成感でしょう。



緑綬褒章の褒状

点字の優れている点を教えてください。

音声と違って、形があるものですから、いつでも何度でも手軽に確認できる点です。



点訳された冊子

障害者にかかわる社会の変化でお気づきがありますか？

テレビドラマなどで障害者の役が多くなってきたように思います。買物物の時も缶ビールや調味料の容器に点字がついているなど、生

活の中のさまざまな場所で点字を見るようになりました。目の不自由な方は、料理・編み物・写真などなんにでもチャレンジされて素晴らしい方々です。私たちの活動が少しでも助けになればと思います。

市民の皆さんに伝えたいことがあればお願いします。

会員を増やしたいです。現在会員は12名(内、男性2名)、40歳代から80歳代のメンバーです。若手の加入を願っています。今年も秋に点字の講座がありますから、是非参加してください。

【お問い合わせ】

大竹市社会福祉協議会
TEL 0827-15212211

広報広聴特別委員

- | | |
|------|--------|
| 委員長 | 小田上 尚典 |
| 副委員長 | 寺岡 公章 |
| | 藤川 和弘 |
| | 中川 智之 |
| | 山崎 年一 |
| | 日域 雅一 |
| | 細川 雅一 |

発行：令和4年8月1日 大竹市議会

広島県大竹市小方一丁目11-1

TEL 0827-15912183 FAX 0827-15717110